

License Agreement for Bible Texts

July 27, 2001

Copyright © 2001 by World Bible Translation Center
All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be reprinted for non-commercial use, but only without modification or any additional text or commentary.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION © 2001 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please [contact World Bible Translation Center](#) in writing or [by e-mail](#).

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-Mail: info@wbtc.com
World Bible Translation Center's Web site: <http://www.wbtc.com>

This license is subject to change without notice. The current license can be found at:
<http://www.wbtc.com/articles/downloads/biblelicense.html>

To order a copy of this text online, go to:
http://www.wbtctransactions.com/articles/order/order_main.html

If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher.
Download Adobe Acrobat Reader from:
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.htm>

Carta a los Hebreos

1 En el pasado, Dios habló a nuestro pueblo[◇] muchas veces y de diferentes maneras por medio de los profetas. **2**Ahora que estamos en los últimos días, Dios nos ha hablado de nuevo a través de su Hijo. Él creó todo el universo por medio de su Hijo, a quien escogió para que fuera dueño de todo lo que existe. **3**El Hijo muestra la grandeza de Dios; es la imagen perfecta de todo lo que Dios es. Él sostiene todo el universo por medio de su poderosa palabra. Él nos limpió de nuestros pecados y después se sentó a la derecha del trono de Dios en el cielo. **4**Dios lo ha hecho mucho más importante que los ángeles porque su nombre es más importante que el de ellos.

5Dios nunca le dijo esto a ninguno de los ángeles:

“Tú eres mi Hijo,
hoy me he convertido en tu Padre”[◇].
Salmo 2:7

Tampoco dijo de ningún ángel:

“Yo seré su Padre, y él será mi Hijo”.
2 Samuel 7:14

6También, al presentar Dios a su Hijo mayor[◇] al mundo, dice:

“Que todos los ángeles de Dios
lo alaben”[◇]. *Deuteronomio 32:43*

7Dios dijo de los ángeles:

nuestro pueblo Textualmente: “los padres”, los antepasados de los judíos. **hoy ... Padre** Textualmente: “hoy te engendré”. **Hijo mayor** Textualmente: “primogénito”. Significa que Cristo ocupa el primer lugar y es el más importante de todos los hijos de Dios. **“Que ... alaben”** Cita de Deuteronomio 32:43, en la versión griega y también en una copia hebrea de los manuscritos del Mar Muerto.

“Dios hace que sus ángeles sean
como vientos[◇],
y sus siervos como llamas de fuego”.
Salmo 104:4

8Pero de su Hijo dice:

“Tu trono, oh Dios, seguirá
por siempre,
gobernarás en tu reino con justicia.

9 Amas el bien y odias el mal.
Así que Dios, tu Dios, te ha dado
una gran alegría, más grande que la
que les dio a tus compañeros”.
Salmo 45:6-7

10Dios también dice:

“Al principio, Señor, hiciste la tierra
y tus manos hicieron el cielo.

11 Todo esto desaparecerá, pero
tú permanecerás.
Todo se desgastará como la ropa.
12 Lo doblarás como se dobla un abrigo
y lo cambiarás como cambiarse
de ropa.

Pero tú nunca cambias,
y tu vida nunca terminará”.
Salmo 102:25-27

13Dios nunca le dijo a ningún ángel:

“Siéntate a mi derecha
hasta que ponga a tus enemigos
bajo tu poder”[◇]. *Salmo 110:1*

14Todos los ángeles no son más que espíritus al servicio de Dios, y son enviados para ayudar a los que recibirán la salvación.

vientos Esto también puede significar “espíritus”.
hasta ... poder Textualmente: “hasta que ponga a tus enemigos como banquillo para tus pies”.

La grandeza de nuestra salvación

2 Por eso debemos prestar más atención al mensaje que hemos escuchado, para no desviarnos del camino de la verdad. **2** Recuerden que la enseñanza que Dios dio por medio de los ángeles era verdadera y que la gente fue castigada cada vez que la desobedecía. **3** Entonces, ¿cómo escaparemos del castigo si despreciamos ahora la gran salvación que hemos recibido? El Señor la anunció primero y luego los que la escucharon de él nos confirmaron que era verdad. **4** Dios también la confirmó utilizando señales, maravillas, diferentes milagros* y dones que entregó por medio del Espíritu Santo según su voluntad.

Cristo se hizo hombre para salvarnos

5 Además, Dios no sometió al control de los ángeles el mundo futuro del que estamos hablando. **6** Dice en las Escrituras*:

“Dios, ¿por qué te acuerdas de los seres humanos?
¿Por qué te preocupas por el hijo del hombre?”

¿Es él tan importante?

7 Durante breve tiempo lo hiciste un poco menos que los ángeles.
Tú lo coronaste de gloria y honor.

8 Pusiste todo bajo su poder[◊].
Salmo 8:4-6

Así que, aquí “todo” significa que no hay nada que él no gobierne. Sin embargo, no vemos todavía que esto se haya cumplido, **9** pero sí vemos que Jesús fue hecho “durante breve tiempo poco menos que los ángeles”. Y ahora ha sido “coronado de gloria y honor” porque sufrió y murió. Por el generoso amor* que Dios tiene

hijo del hombre Esto puede referirse a cualquier ser humano. Pero la expresión “Hijo del hombre” se usa para referirse a Jesucristo. Dios mostró en Jesucristo lo que él planeó para todo ser humano. **bajo su poder** Textualmente: “bajo sus pies”.

hacia nosotros, Jesús tuvo que sufrir la muerte para bien de todos.

10 Dios hizo todo lo que existe para su propia honra. Él quería compartir su grandeza con muchos hijos. Así que era conveniente perfeccionar a Jesús por medio del sufrimiento, porque él es quien los lleva a la salvación.

11 Tanto los que son purificados como Jesús quien los purifica, tienen el mismo Padre. Por eso Jesús no se avergüenza de llamarlos sus hermanos **12** cuando dice:

“Hablaré de ti a mis hermanos.
Cantaré tus alabanzas cuando ellos estén reunidos”. *Salmo 22:22*

13 También dice:

“Confiaré en Dios”. *Isaías 8:17*

Y dice además:

“Aquí estoy,
y conmigo están los hijos que Dios me dio”. *Isaías 8:18*

14 Los hijos de una familia son seres de carne y hueso, por eso Jesús se hizo de carne y hueso igual que ellos. Sólo así pudo morir y con su muerte derrotar al diablo, quien tenía el poder de la muerte.

15 Jesús se hizo hombre para liberar a los hombres, quienes habían estado esclavizados toda la vida por temor a la muerte.

16 Sabemos que Jesús vino a rescatar a los descendientes de Abraham*, no a los ángeles. **17** Por lo tanto, era necesario que Jesús fuera igual a sus hermanos en todo sentido. Se hizo como nosotros para poder ser sumo sacerdote* fiel y compasivo en su servicio a Dios. De esta manera Jesús pudo ofrecer un sacrificio[◊] que quita los pecados de la gente. **18** Jesús mismo sufrió y fue tentado, por eso puede ayudar a aquellos que son tentados.

sacrificio Un regalo u ofrenda que se hacía a Dios, sacrificando un animal sobre un altar. Jesucristo dio su propia vida como un sacrificio para pagar por los pecados de la gente.

Jesús es más grande que Moisés

3 Por lo tanto, hermanos santos*, ustedes que han sido llamados por Dios, pongan su atención en Jesús. Dios lo envió para ser sumo sacerdote* de la fe que tenemos, **2**y él fue fiel a Dios, tal como Moisés fue fiel en la familia de Dios. **3**Jesús es más importante que Moisés porque el que construye una casa[◇] tiene más importancia que la casa misma. **4**Toda casa tiene un constructor, pero Dios es el arquitecto del universo. **5**Moisés fue respetado como siervo fiel en toda la familia de Dios. Su trabajo era ser testigo de lo que Dios iba a decir. **6**Pero Cristo dirige la familia de Dios como un hijo fiel. Somos la familia de Dios siempre y cuando nos mantengamos seguros y confiados de hablar abiertamente de la esperanza que tenemos.

Permanezcan firmes

7Pues el Espíritu Santo dice:

8 “Si escuchan hoy la voz de Dios,

no se opongan como antes,
cuando se rebelaron contra él,
el día en que lo pusieron a prueba
en el desierto.

9 Durante cuarenta años sus
antepasados vieron los milagros*
que hice en el desierto.

Sin embargo, me pusieron a prueba,
se me agotó la paciencia que les tenía
10 y por eso me enojé con ese pueblo.

Dije: ‘Sus pensamientos siempre
están equivocados
y nunca han entendido
mis enseñanzas’.

11 Estaba enojado e hice una promesa:
‘Ese pueblo nunca entrará a
disfrutar de mi reposo’.

Salmo 95:7-11

12 Así que hermanos, presten atención. Tengan cuidado de que en su propio ser

no se esconda la maldad ni la falta de fe. No le den la espalda al Dios viviente. **13** Al contrario, ánimoense unos a otros todos los días, mientras todavía exista ese “hoy”[◇]. Ayúdense para evitar que el pecado engañe a alguno de ustedes y lo vuelva terco contra Dios. **14** Hemos llegado a ser compañeros de Cristo, pero tenemos que seguir tan confiados y seguros como al principio. **15** Les repito:

“Si escuchan hoy la voz de Dios,
no se opongan como antes,
cuando se rebelaron contra él”.

Salmo 95:7-8

16 ¿Y quiénes fueron los que escucharon la voz de Dios y aun así se rebelaron contra él? Los que Moisés sacó de Egipto. **17** ¿Con quién estuvo Dios enojado durante cuarenta años? Con esos mismos pecadores que murieron y cuyos cuerpos quedaron tendidos en el desierto. **18** ¿A quiénes les estaba hablando Dios cuando dijo que nunca entrarían a disfrutar de su reposo? A los que se rebelaron. **19** Entonces vemos que por su falta de fe, ellos no pudieron entrar a disfrutar del reposo de Dios.

4 Todavía está vigente la promesa que Dios le dio a ese pueblo. Podemos entrar a disfrutar del reposo con Dios. Así que debemos tener mucho cuidado porque puede ser que algunos de ustedes no entren allí. **2** Porque nosotros, al igual que ellos, también recibimos la buena noticia, pero a ellos no les sirvió de nada porque no la aceptaron con fe. **3** Sólo nosotros, los creyentes, podremos entrar a ese lugar de reposo. Como Dios dijo:

“Estaba enojado e hice una promesa:
‘Ese pueblo nunca entrará a
disfrutar de mi reposo’.

Salmo 95:11

Aunque en realidad, Dios ya había preparado todo desde la creación del

casa La palabra “casa” en griego también tiene el significado de “familia”, como en el versículo 2.

hoy Esta palabra se refiere al “hoy” mencionado en el versículo 7.

mundo. ⁴Pues en alguna parte de las Escrituras* dice esto sobre el séptimo día: “Dios reposó de todo su trabajo en el séptimo día”[◇]. ⁵Y en el texto que ya mencioné dice: “Ese pueblo no entrará a disfrutar de mi reposo”. ⁶Es verdad que todavía falta que algunos entren a disfrutar del reposo de Dios, pero los primeros que escucharon la buena noticia no entraron porque no obedecieron. ⁷Entonces Dios planeó otro día especial, un nuevo “hoy”. Dios habló de ese día mucho tiempo después, por medio de David en el texto ya mencionado:

“Si escuchan hoy la voz de Dios,
no se opongan como antes”.

Salmo 95:7-8

⁸Porque si Josué[◇] les hubiera dado el reposo que Dios prometió, el texto no habría hablado de otro “hoy”. ⁹Esto nos demuestra que todavía está por llegar otro día de reposo para el pueblo de Dios. ¹⁰Dios reposó después de que terminó su trabajo. El que entre a disfrutar del reposo de Dios será aquel que también haya terminado su trabajo. ¹¹Hagamos todo lo posible por entrar a disfrutar del reposo de Dios, pues el que desobedezca a Dios, como lo hizo Israel*, no entrará.

¹²La palabra de Dios[◇] vive, es poderosa y tiene más filo que cualquier espada de dos filos. La palabra de Dios penetra tan profundo que divide el alma y el espíritu, las coyunturas y los huesos. La palabra de Dios entra tan profundo en nosotros que juzga los pensamientos y sentimientos de nuestro corazón. ¹³No hay nada creado en el mundo que se pueda esconder de Dios; todo está desnudo y expuesto a su vista. Es a él a quien tendremos que rendirle cuentas de nuestra vida.

“Dios ... séptimo día” Cita de Génesis 2:2. **Josué** Después de que Moisés murió, Josué se convirtió en el líder de los judíos. Él los llevó a la tierra prometida. **La palabra de Dios** Las enseñanzas y mandatos de Dios.

Jesús, sumo sacerdote, nos ayuda

¹⁴En Jesús, el hijo de Dios, tenemos un gran sumo sacerdote* que ha entrado al cielo. Así que sigamos firmes en la fe que tenemos. ¹⁵Él fue tentado tal como somos tentados nosotros, con la única diferencia de que él nunca cometió pecado. ¹⁶Entonces, acerquémonos con confianza al trono de Dios que es generoso. Allí recibiremos su compasión y su bondad para ayudarnos cuando lo necesitemos.

5 Todo sumo sacerdote* judío es escogido de entre los hombres. Este sacerdote está encargado de ayudar al pueblo en su servicio a Dios, haciendo ofrendas y sacrificios por los pecados. ²Él es un hombre débil como los demás, por eso es comprensivo con los que pecan por ignorancia. ³El sumo sacerdote ofrece sacrificios por los pecados de la gente, pero como él también tiene debilidades, tiene que ofrecer sacrificios por sus propios pecados.

⁴Es un honor ser un sumo sacerdote*, pero nadie escoge por sí mismo este trabajo, sino que tiene que ser llamado por Dios, tal como fue llamado Aarón*. ⁵Lo mismo sucede con Cristo: no fue él, sino Dios, quien le dio el honor de ser sumo sacerdote. Dios le dijo:

“Tú eres mi Hijo,
hoy me he convertido en tu Padre”[◇].

Salmo 2:7

⁶Y en otro texto dice:

“Serás sacerdote para siempre,
de la misma manera que
Melquisedec*”.

Salmo 110:4

⁷Cuando Cristo vivió en la tierra, oró a Dios y le pidió ayuda. Dios era el único que lo podía salvar de la muerte. Jesús oró llorando y suplicando a gritos, y Dios respondió a sus oraciones porque Jesús era humilde y hacía todo lo que agradaba a Dios. ⁸A pesar de ser su Hijo, aprendió a

hoy ... Padre Textualmente: “hoy te engendré”.

obedecer por medio de todo lo que sufrió.
⁹Así que Jesús cumplió con todo lo que tenía que hacer[◇]. Por eso, todos los que lo obedecen pueden tener salvación eterna.
¹⁰Dios nombró a Jesús sumo sacerdote* tal como hizo con Melquisedec*.

Advertencia de no separarse

¹¹Tenemos mucho que contarles sobre esto, pero es difícil de explicar porque ustedes son lentos para entender. ¹²Ya es hora de que sean maestros, pero todavía necesitan a alguien que les explique las primeras letras acerca de las enseñanzas de Dios. Todavía necesitan las enseñanzas que son como leche pues no están listos para la comida sólida. ¹³El que se alimenta con leche todavía es un bebé y no sabe cómo reconocer el bien. ¹⁴La comida sólida es para los que han crecido espiritualmente y para aquellos que por la práctica han aprendido la diferencia entre lo bueno y lo malo.

6 Así que dejemos atrás las primeras enseñanzas acerca de Cristo. ¡Maduremos! No volvamos a lo que ya se nos enseñó. Al comienzo aprendimos a confiar en Dios y a dejar lo inútil y lo malo que hacíamos. ²En ese tiempo nos enseñaron sobre los bautismos[◇], la imposición de las manos*, la resurrección de los muertos y el juicio eterno. ³Si Dios lo permite, seguiremos adelante con enseñanzas más avanzadas.

⁴⁻⁶Es imposible que los que deciden separarse del camino de Dios vuelvan a él. Hablo de los que ya conocieron la verdad y recibieron el don de Dios. Ellos participaron también del Espíritu Santo y disfrutaron el excelente mensaje de Dios y los grandes poderes del mundo que está por venir. Cuando se separan del camino

Así que ... hacer Textualmente: "Entonces llegó ha ser perfecto". **bautismos** Esta palabra puede hacer referencia aquí al bautismo cristiano. Ver el vocabulario. Pero también puede hacer referencia a los baños ceremoniales de los judíos.

de Dios, están crucificando a Cristo otra vez y lo exponen a la burla de todos.

⁷Por ejemplo, hay tierra que recibe bastante lluvia, se cuida y se siembra en ella. Si produce plantas que den buen fruto, esa tierra tiene la bendición de Dios. ⁸Pero esa tierra no vale la pena si sólo crecen en ella espinos y maleza. Corre el riesgo de caer bajo maldición de Dios y terminará destruida con fuego.

⁹Queridos hermanos, lo que acabamos de decir es duro, pero estamos convencidos de que ustedes son como tierra buena donde se cultiva la salvación. ¹⁰Dios es justo y se acordará de todo el trabajo que han hecho. También se acordará que ustedes le han demostrado su amor ayudando al pueblo de Dios y que continúan haciéndolo. ¹¹Queremos que cada uno de ustedes siga esforzándose así toda su vida. Con seguridad, obtendrán lo que esperan. ¹²No queremos que se vuelvan perezosos. Más bien, sigan el ejemplo de los que reciben las promesas de Dios porque tienen fe y paciencia.

¹³Dios le hizo una promesa a Abraham, y como no había nadie más grande que él por quién jurar, juró por sí mismo. Así que él se comprometió consigo mismo a cumplir esa promesa. ¹⁴Dios dijo: "Verdaderamente te bendeciré. Te daré muchos descendientes"[◇]. ¹⁵Abraham esperó con paciencia que eso se cumpliera y recibió lo prometido.

¹⁶Los seres humanos usan el nombre de alguien más grande que ellos para darle seriedad a una promesa. Al hacerlo así, afirman que lo dicho es verdad y eso termina toda discusión entre ellos. ¹⁷De igual manera, Dios quería demostrar que su promesa era confiable y que la gente iba a recibir lo prometido. Dios dijo que algo sucedería y lo afirmó con una promesa. ¹⁸Hay dos cosas imposibles: que Dios mienta y que no cumpla lo que

"Verdaderamente ... descendientes" Cita de Génesis 22:17.

promete. Esas dos cosas nos dan confianza a los que nos refugiamos en él. Nos fortalecen para continuar en la esperanza que Dios nos da. ¹⁹Tenemos esa esperanza tan fuerte y segura como un ancla que sostiene el alma. Nuestra esperanza llega más allá de la cortina del Lugar Santísimo [◇] del cielo. ²⁰Jesús ya entró allí y abrió camino para nosotros. Él se convirtió eternamente en sumo sacerdote* de la misma clase de Melquisedec*.

El sacerdote Melquisedec

7 Este Melquisedec* fue rey de Salem y sacerdote del Dios altísimo. Salió al encuentro de Abraham que regresaba de vencer a los reyes, y lo bendijo. ²Entonces Abraham le dio la décima parte de todo lo que tenía. El nombre Melquisedec tiene dos significados: “Rey del bien” y “Rey de Salem”, o sea “Rey de paz”. ³Nadie sabe de dónde salió Melquisedec. No se conoce quién fue su papá ni quién fue su mamá, ni cuándo nació ni cuándo murió. Con él sucede como con el Hijo de Dios: sigue siendo sacerdote para siempre.

⁴Fíjense en la gran importancia que tenía Melquisedec*: Abraham mismo, nuestro gran antepasado, le dio la décima parte de todo el botín de guerra. ⁵Ahora tengamos en cuenta lo que dice la ley. La ley manda que los sacerdotes descendientes [◇] de Leví reciban la décima parte de los ingresos del propio pueblo. Los sacerdotes recogen esta cuota a pesar de que ellos y el pueblo son descendientes de Abraham. ⁶Melquisedec* no era descendiente de Leví, pero de todos modos recibió esa décima parte como ofrenda de Abraham. Melquisedec bendijo a Abraham, el hombre que tenía las promesas de Dios. ⁷Todos saben que el más importante ben-

dice al menos importante. ⁸Los sacerdotes reciben la décima parte, pero ellos son simples mortales. Sin embargo, las Escrituras* dicen que Melquisedec sigue viviendo. ⁹Leví recibe una décima parte como ofrenda de la nación, pero podría decirse que Leví le dio a Melquisedec su décima parte por medio de Abraham. ¹⁰Cuando Melquisedec conoció a Abraham, Leví no había nacido, pero su semilla ya existía en su antepasado Abraham.

¹¹La ley [◇] se entregó al pueblo bajo el sacerdocio de Leví, pero la gente no se podía perfeccionar espiritualmente por medio de ese sacerdocio. Era necesario que apareciera otro sacerdocio, pero no como el de Aarón*, sino como el de Melquisedec*. ¹²Cuando cambia el sacerdocio, cambia también la ley. ¹³Pero todo esto lo decimos con referencia a Jesucristo. Él no es descendiente de Leví y nadie de su familia [◇] sirvió como sacerdote en el altar. ¹⁴Está claro que nuestro Señor era descendiente [◇] de Judá, pero Moisés no dijo nada de sacerdotes que fueran descendientes de Judá.

Jesús es sacerdote como Melquisedec

¹⁵Todo se aclara cuando aparece Jesús, que es sacerdote como Melquisedec*. ¹⁶Jesús no fue designado sacerdote por voluntad humana, sino por el poder de su vida indestructible. ¹⁷En las Escrituras* se dice esto acerca de él: “Eres sacerdote para siempre, tal como hizo con Melquisedec” [◇].

¹⁸La ley antigua quedó anulada por débil e ineficaz, ¹⁹pues no podía hacer nada perfecto. Pero ahora se nos da una esperanza nueva por la que podemos acercarnos a Dios.

²⁰Es muy importante notar que Dios también hizo una promesa cuando

Lugar Santísimo Textualmente: “El santo de los santos”. Era el lugar donde Dios se reunía con el sumo sacerdote. **descendientes** Textualmente: “tribu”. Israel se componía de doce tribus. Cada una tenía el nombre de uno de los doce hijos de Jacob.

ley La ley de Moisés. **familia** Textualmente: “tribu”. **descendiente** Textualmente: “tribu”. Israel se componía de doce tribus. Cada una tenía el nombre de uno de los doce hijos de Jacob. **“Eres ... Melquisedec”** Cita del Salmo 110:4.

nombró a Jesús sumo sacerdote*. Pero no había ninguna promesa cuando los otros se convertían en sacerdotes. ²¹En cambio, Jesús llegó a ser sacerdote con una promesa de Dios, quien le dijo:

“El Señor ha hecho una promesa,
y no cambiará de opinión.
Tú eres sacerdote para siempre”.

Salmo 110:4

²²Esto quiere decir que Jesús es la garantía de un mejor pacto* entre Dios y su pueblo.

²³Igualmente, había muchos sacerdotes porque cuando uno de ellos moría, no podía seguir en su cargo. ²⁴Pero Cristo vive por siempre. Él nunca dejará de ser sacerdote. ²⁵Entonces Cristo puede salvar para siempre a los que vienen a Dios por medio de él. Cristo vive para siempre y está listo para ayudarlos cuando se presenten ante Dios.

²⁶Jesús es la clase de sumo sacerdote* que necesitamos. Es santo y no ha hecho nada malo. Es puro y no se deja influenciar por los pecadores. Ha sido elevado a los cielos y ²⁷no es como cualquier otro sacerdote. Los otros sacerdotes tenían que ofrecer sacrificios todos los días, primero por sus propios pecados y luego por los pecados del pueblo. Pero Cristo no necesita hacer eso, él ofreció un solo sacrificio una sola vez y para siempre. ²⁸La ley establece sacerdotes humanos con las mismas debilidades que la gente. Pero después de dar la ley, Dios hizo una promesa con la que nombró sumo sacerdote al Hijo y lo hizo perfecto para siempre.

Jesús, nuestro sumo sacerdote

8 Este es el asunto principal que estamos tratando: nuestro sumo sacerdote* está sentado en el cielo a la derecha del trono de Dios. ²Él sirve en el

Lugar Santísimo Textualmente: “El santo de los santos”. Era el lugar donde Dios se reunía con el sumo sacerdote.

Lugar Santísimo[◇], el verdadero lugar de adoración[◇] que fue hecho por Dios, no por los seres humanos.

³Todos los sumos sacerdotes tienen el trabajo de presentar ofrendas y sacrificios a Dios. También es necesario que nuestro sumo sacerdote ofrezca algo a Dios. ⁴Si sirviera en la tierra no sería un sacerdote. Aquí ya hay sacerdotes que siguen la ley al presentar ofrendas a Dios. ⁵El culto que rinden estos sacerdotes es en realidad sólo una copia, una imagen borrosa de lo que se hace en el cielo. Por eso, Dios le advirtió a Moisés cuando iba a construir la Carpa Sagrada[◇]: “Asegúrate de construir todo como el modelo que te mostré en la montaña”[◇]. ⁶Pero a Jesús se le ha dado un servicio más importante. Asimismo, también el nuevo pacto* que él trajo es más grande que el anterior porque se basa en mejores promesas.

⁷Si el primer pacto no hubiera tenido falla, entonces no se habría necesitado el segundo pacto. ⁸Pero Dios encontró una falla en el pueblo y dijo:

“Dice el Señor: llegará el tiempo
en que haré un nuevo pacto con
el pueblo de Israel[◇] y con
el pueblo de Judá[◇].”

⁹ No será como el pacto con
sus antepasados,
cuando los saqué de Egipto
con poder.

Ellos no fueron fieles a mi pacto,
por eso los abandoné, dice el Señor.

¹⁰ Este es el nuevo pacto que en el futuro
haré con el pueblo de Israel[◇].

Pondré mis leyes en su mente
y las escribiré en su corazón.

lugar de adoración Textualmente: “tabernáculo”. **Carpa Sagrada** o “tabernáculo”. Una carpa donde Dios habitaba en medio de su pueblo. Allí los sacerdotes judíos ofrecían adoración a Dios. “Asegúrate ... montaña” Cita de **Éxodo 25:40**. **Israel** La parte norte de la nación judía. **Judá** La parte sur de la nación judía.

Yo seré su Dios y ellos serán mi pueblo.

¹¹ No tendrán que enseñar a sus vecinos ni a su familia.

No habrá necesidad de que alguien les diga que conozcan al Señor.

Porque todos me conocerán, desde el primero hasta el último.

¹² Perdonaré todas las maldades que han hecho en mi contra y no recordaré más sus pecados”.

Jeremías 31:31–34

¹³Si Dios habla de un nuevo pacto* es porque el pacto antiguo* envejeció. Todo lo que envejece y se hace inútil está a punto de desaparecer.

La adoración bajo el pacto antiguo

9 El pacto antiguo* tenía sus reglas y un lugar de adoración hecho por el hombre. ²Ese lugar era una carpa. El primer cuarto de la carpa se llamaba el Lugar Santo. Allí estaban el candelabro, la mesa y el pan que se dedicaba a Dios. ³Detrás de la segunda cortina había un cuarto llamado el Lugar Santísimo[◇]. ⁴En el Lugar Santísimo estaba el altar de oro para quemar incienso y la caja sagrada recubierta de oro, donde se guardaba el pacto antiguo. Dentro de la caja había un recipiente de oro con maná[◇] y la vara de Aarón que había retoñado. También estaban las tablas de piedra, en donde estaban escritos los diez mandamientos del pacto. ⁵Sobre la caja estaban los querubines[◇] que mostraban el esplendor de Dios. Los querubines estaban sobre el lugar del perdón[◇]. Sin embargo, ahora no es el momento de extendernos en estos detalles.

Lugar Santísimo Textualmente: “El santo de los santos”. Era el lugar donde Dios se reunía con el sumo sacerdote. **maná** La comida que Dios les daba a los judíos en el desierto. **querubines** Figuras de seres alados que servían como guardianes. **lugar del perdón** Era la tapa de la caja sagrada o caja del pacto, donde el sumo sacerdote rociaba la sangre de un animal una vez al año, para pagar por los pecados del pueblo.

⁶Una vez colocadas estas cosas en su lugar, los sacerdotes entraban en el primer cuarto de la carpa para rendir culto a Dios. ⁷Pero al segundo cuarto sólo podía entrar el sumo sacerdote*. Para entrar allí, debía llevar sangre para ofrecerla por sus propios pecados y por los que el pueblo cometía sin darse cuenta de que estaba pecando. ⁸El Espíritu Santo quiere darnos una enseñanza utilizando estos dos cuartos separados. Lo que nos enseña es que mientras exista el primer cuarto, el camino al Lugar Santísimo[◇] no está abierto. ⁹Todo esto es un ejemplo para nosotros ahora. Nos demuestra que las ofrendas y los sacrificios no eran capaces de purificar la conciencia de los que adoraban de esa manera. ¹⁰Esas ofrendas y sacrificios tenían que ver sólo con asuntos de comida, bebidas y ceremonias de purificación. Eran sólo reglas que servían únicamente hasta que Dios estableciera un nuevo orden.

La adoración bajo el nuevo pacto

¹¹Pero ya vino Cristo, el sumo sacerdote* de las bendiciones que nos han llegado ahora. Cristo no sirve en una carpa como en la que servían aquellos sacerdotes. Él sirve en un lugar grandioso y perfecto, no hecho por seres humanos. Es un lugar que no es de este mundo. ¹²Cristo entró una sola vez al Lugar Santísimo[◇] del cielo. No ofreció la sangre de chivos ni becerros, sino su propia sangre, y de esa forma nos liberó verdaderamente y para siempre. ¹³Es cierto que la sangre de los chivos y de los toros, y las cenizas de la novilla se esparcían sobre los que no estaban limpios y los limpiaba por fuera. ¹⁴¡Pero la sangre de Cristo puede hacer muchísimo más! Se ofreció a Dios como un sacrificio perfecto por el Espíritu eterno. Su sangre purifica nuestra conciencia del mal que hemos hecho para poder adorar al Dios viviente.

¹⁵De manera que Cristo trae un nuevo pacto* a los que son llamados por Dios.

Así tendrán por siempre lo que él prometió. Eso es posible porque Cristo murió para librarlos de los pecados que cometieron cuando estaban bajo el pacto antiguo*.

¹⁶Cuando un hombre muere, deja un testamento[◇], pero para que se pueda cumplir, es preciso demostrar que quien lo hizo está muerto. ¹⁷Un testamento no vale de nada mientras viva el que lo hizo, sino sólo cuando haya muerto. ¹⁸Por esa razón, también el primer pacto tuvo que establecerse con derramamiento de sangre. ¹⁹Primero, Moisés le anunció los mandamientos de la ley a todo el pueblo. Después mezcló con agua la sangre de terneros. Tomó lana roja y un racimo de hisopo* y roció la sangre sobre el pueblo y sobre el libro de la ley. ²⁰Moisés dijo: “Esta es la sangre que confirma el pacto que Dios les manda obedecer”[◇]. ²¹Igualmente, Moisés roció la sangre sobre la Carpa Sagrada[◇] y sobre todo lo que se utilizaba para la adoración. ²²La ley dice que casi todo debe limpiarse con sangre, porque si no se derrama sangre los pecados no quedan perdonados.

El sacrificio aleja los pecados

²³Estas eran copias de las realidades que están en el cielo. Las copias debían limpiarse con sacrificios de animales, en cambio las realidades del cielo exigen mejores sacrificios. ²⁴Cristo no entró al Lugar Santísimo[◇] que hicieron los hombres, que es sólo copia del verdadero. Cristo entró al cielo y está presente allí, delante de Dios, para ayudarnos.

²⁵Cristo se ofreció a sí mismo, pero no muchas veces como lo hace el sumo

testamento Documento que deja alguien indicando quién heredará sus bienes después de su muerte. **Esta es ... obedecer** Cita de **Éxodo 23:8**. **Carpa Sagrada** o “tabernáculo”. Una carpa donde Dios habitaba en medio de su pueblo. Allí los sacerdotes judíos ofrecían adoración a Dios. **Lugar Santísimo** Textualmente: “El santo de los santos”. Era el lugar donde Dios se reunía con el sumo sacerdote.

sacerdote aquí en la tierra. El sumo sacerdote* entra al Lugar Santísimo una vez al año para ofrecer sangre ajena. ²⁶Si fuera así con Cristo, habría tenido que sacrificarse muchas veces desde que se creó el mundo. Cristo se ofreció de una vez por todas. Él vino en estos últimos tiempos a sacrificarse y así acabar con el pecado.

²⁷Todos los seres humanos deben morir una sola vez y después viene el juicio. ²⁸También Cristo se sacrificó una sola vez para perdonar los pecados de muchos. Él vendrá por segunda vez, pero ya no por los pecados de la gente, sino para salvar a los que esperan su venida.

El sacrificio de Cristo nos hace perfectos

10 La ley[◇] es sólo una imagen borrosa de las bendiciones que llegarían en el futuro. La ley no es la verdadera bendición porque exige a la gente que ofrezca los mismos sacrificios todos los años. Los que se acercan a ofrecer culto a Dios siguen ofreciendo esos sacrificios, pero la ley jamás puede hacerlos perfectos. ²Si la ley lo pudiera hacer, entonces esos sacrificios ya hubieran dejado de ofrecerse. Ellos ya estarían limpios y no se sentirían culpables de sus pecados. ³Cada año los sacrificios sirven para recordarles sus pecados. ⁴Esto sucede así porque es imposible quitar los pecados con la sangre de toros y chivos.

⁵Por eso cuando Cristo vino al mundo dijo:

“Tú no quieres sacrificios ni ofrendas, sino que has preparado un cuerpo para mí.

6 A ti no te gustan los sacrificios de animales muertos y quemados, ni los sacrificios que se ofrecen por los pecados.

7 Entonces dije: ‘Aquí estoy, Dios. En el libro de la ley está escrito acerca de mí.

ley La ley de Moisés.

Vine a hacer lo que tú quieres
que haga". *Salmo 40:6-8*

⁸Cristo comienza diciendo: "No te agradan los sacrificios ni las ofrendas. Tampoco te gustan los sacrificios de animales muertos y quemados, ni los sacrificios que se ofrecen por los pecados", aunque todos estos sacrificios los ordena la ley [◇]. ⁹Luego añade: "Aquí estoy, Dios. En el libro de la ley está escrito acerca de mí. Vine a hacer lo que tú quieres que haga". Dios reemplaza el primer sistema de sacrificios por el sacrificio de Cristo. ¹⁰Él hizo lo que Dios quería. Por eso el sacrificio del cuerpo de Cristo nos hace santos*. Cristo se sacrificó una sola vez y para siempre.

¹¹Todos los días los sacerdotes celebran sus servicios religiosos. Una y otra vez ofrecen los mismos sacrificios que nunca podrán quitar los pecados. ¹²Pero Cristo ofreció un solo sacrificio por los pecados, que es suficiente para todos los tiempos. Luego, se sentó a la derecha de Dios [◇]. ¹³Ahora Cristo está esperando que Dios ponga a sus enemigos bajo su poder. ¹⁴Con una sola ofrenda, Cristo ha hecho perfectos a los que él purifica.

¹⁵El Espíritu Santo también nos habla de esto. Primero dice:

¹⁶ "Este es el pacto* que haré con mi
pueblo en el futuro, dice el Señor.
Pondré mis leyes en su corazón
y las escribiré en su mente".
Jeremías 31:33

¹⁷Luego dice:

"Perdonaré sus pecados y nunca
más recordaré
sus pecados ni sus maldades".
Jeremías 31:34

¹⁸Una vez que todo ha sido perdonado, ya no hay necesidad de otro sacrificio.

ley La ley de Moisés. **derecha de Dios** Significa que comenzó a reinar como rey junto a Dios.

Acerquémonos a Dios

¹⁹Entonces, hermanos, podemos entrar con toda libertad al Lugar Santísimo [◇] gracias a la sangre que Jesús derramó. ²⁰Jesús abrió un camino nuevo para nosotros a través de la cortina [◇]. Él mismo es ese camino nuevo y vivo. Es decir, lo abrió ofreciendo su propio cuerpo como sacrificio. ²¹El gran sacerdote que tenemos reina sobre la casa de Dios. ²²Nos ha limpiado y liberado de toda culpa, y ahora nuestro cuerpo está lavado con agua pura. Entonces acerquémonos a Dios con un corazón sincero, seguros de la fe que tenemos. ²³Mantengámonos firmes en nuestra esperanza porque Dios cumplirá lo que prometió. No dejemos nunca de hablarles a los demás de nuestra fe.

Ayúdense unos a otros

²⁴Seamos solidarios. Ayudemos a los demás a demostrar su amor y a hacer el bien. ²⁵Algunos están faltando a las reuniones, y eso no está bien. Reunámonos para animarnos unos a otros y con mayor razón ahora que vemos que se acerca el Día [◇].

No se alejen de Cristo

²⁶Si decidimos seguir pecando después de conocer la verdad, entonces no queda otro sacrificio que quite los pecados. ²⁷Si decidimos seguir pecando, sólo nos queda esperar el juicio terrible, un fuego ardiente que destruirá a los enemigos de Dios. ²⁸Si alguien desobedece la ley de Moisés, es ejecutado sin compasión cuando hay dos o tres testigos que declaran contra él. ²⁹¿Qué creen que le pasará al que desprecia al Hijo de Dios? Es seguro que recibirá mayor castigo por

Lugar Santísimo Textualmente: "El santo de los santos". Era el lugar donde Dios se reunía con el sumo sacerdote. **cortina** Una cortina que separaba el "Lugar Santísimo" del resto del templo, el edificio especial en Jerusalén para la adoración judía. Ver Mateo 27:51. **Día** El Día del Señor. Probablemente el día en que Cristo vendrá de nuevo.

considerar la sangre de Cristo una porquería. Esa sangre que estableció el nuevo pacto* lo había purificado de sus pecados. Por eso recibirá un castigo peor por insultar al Espíritu que nos muestra el generoso amor* de Dios. ³⁰Sabemos que Dios dijo: “Los castigaré, les daré su merecido”[◇]. Dios también dijo: “El Señor juzgará a su pueblo”[◇]. ³¹¡Es terrible caer en las manos del Dios viviente!

No pierdan su valor ni su alegría

³²Recuerden aquellos días cuando acababan de conocer la verdad. Enfrentaron muchos sufrimientos, pero siguieron firmes. ³³En unas ocasiones sufrieron insultos y persecución[◇], y en otras ayudaron a los que estaban sufriendo lo mismo. ³⁴Soportaron con alegría cuando les quitaron sus propiedades. Siguieron felices porque sabían que poseían algo mucho mejor, algo que dura para siempre. ³⁵Así que no pierdan la valentía que tenían antes, pues tendrán una gran recompensa. ³⁶Tengan paciencia y hagan la voluntad de Dios para que reciban lo prometido. ³⁷Dentro de poco:

“El que va a venir, vendrá.

No tarda.

³⁸ El que está bien conmigo,

vivirá porque tiene fe;

pero no me agrada si por temor

se vuelve atrás”[◇]. *Habacuc 2:3-4*

³⁹Pero nosotros no somos de los cobardes que se regresan y que se pierden, sino de los que se salvan por su fe.

La fe

11 Ahora bien, tener fe es estar seguro de aquello que esperamos; es creer en algo que no vemos. ²Dios aprobó a los que vivieron en tiempos pasados

por la fe que tenían. ³Por la fe, sabemos que Dios creó el mundo con una orden. Esto significa que el universo no surgió de lo que se ve.

⁴Por la fe, Abel ofreció mejores sacrificios que Caín. Dios dijo que aceptó sus ofrendas y lo aprobó por su fe. Aunque Abel murió, él sigue hablando por medio de su fe.

⁵Por la fe, Enoc no murió. Dios se lo llevó con vida de este mundo, por eso nunca pudieron encontrar su cuerpo. La Escritura* dice que, antes de ser llevado, “Enoc agradaba a Dios”[◇]. ⁶Nadie puede agradar a Dios si no tiene fe. Cualquiera que se acerque a Dios debe creer que Dios existe y que premia a los que lo buscan.

⁷Por la fe, Noé recibió una advertencia de Dios sobre algo que aún no se podía comprobar. Respetó la advertencia de Dios y construyó un barco muy grande para salvar a su familia. Con su fe, Noé demostró que el mundo estaba equivocado. Así Noé recibió las bendiciones de quien agrada a Dios.

⁸Por la fe, Abraham obedeció la orden de Dios de ir a una tierra que iba a recibir como herencia. Él salió sin saber ni siquiera dónde quedaba ese lugar. ⁹Por la fe, Abraham vivió en la tierra prometida como extranjero. Vivía en carpas como Isaac y Jacob, porque Dios también les había hecho a ellos la misma promesa.

¹⁰Abraham obedeció porque quería ir a la ciudad que tiene bases eternas[◇], una ciudad planeada y construida por Dios.

¹¹Abraham estaba ya muy viejo para tener hijos, y Sara no podía tenerlos, pero por la fe de Abraham, Dios hizo que tuvieran hijos. Abraham confiaba en que Dios cumple lo que promete. ¹²Este hombre estaba ya muy viejo, casi en sus últimos días, pero tuvo tantos descendientes

“Los ... merecido” Cita de Deuteronomio 32:35. El Señor ... pueblo Cita del Salmo 135:14. persecución Recibir maltrato por los enemigos de Cristo. “El que ...atrás” Cita de la versión griega del Antiguo Testamento.

“Enoc ... Dios” Cita de Génesis 5:24 de la versión griega del Antiguo Testamento. ciudad ... eternas La “ciudad” espiritual donde el pueblo de Dios vive con él. También llamada “la Jerusalén celestial”. Ver Hebreos 12:22.

que no se pueden contar. Son tan numerosos como las estrellas del cielo, como los granos de arena de la playa.

¹³Todos estos grandes hombres mantuvieron la fe toda la vida hasta que murieron. Ellos murieron sin recibir lo que Dios les prometió, pero vieron lo prometido a lo lejos, en el futuro, y aceptaron ser extranjeros en la tierra. ¹⁴Al obrar así, demostraron claramente que buscaban otra patria. ¹⁵Si ellos hubieran estado pensando en el país que habían abandonado, habrían tenido tiempo de sobra para regresar; ¹⁶pero ellos aspiraban a una patria mejor, un país celestial. Por eso, Dios no se avergonzó de ser su Dios y les preparó una ciudad celestial.

¹⁷Dios probó la fe de Abraham pidiéndole que sacrificara a Isaac, su único hijo. Por la fe, Abraham obedeció. Él ya tenía las promesas de Dios, ¹⁸quien le había dicho: “Por medio de Isaac vendrán tus descendientes”[◇]. ¹⁹Abraham creía que Dios tenía poder para resucitar a los muertos. Entonces se puede decir que prácticamente Abraham recuperó a su hijo Isaac de entre los muertos.

²⁰Por la fe, Isaac bendijo el futuro de Jacob y de Esaú. ²¹Por la fe, Jacob, cuando estaba a punto de morir, bendijo a cada uno de los hijos de José y adoró a Dios, apoyado en su bastón.

²²Por la fe, cuando José estaba por morir les dijo a los israelitas que algún día habrían de salir de Egipto. Les hizo prometer que se llevarían su cuerpo con ellos.

²³Por la fe, los padres de Moisés lo escondieron tres meses después de que nació. Vieron que era un bebé hermoso y no tuvieron miedo de desobedecer las órdenes del rey.

²⁴Por la fe, cuando Moisés creció rechazó los honores de ser llamado nieto del faraón. ²⁵Moisés decidió no disfrutar los placeres pasajeros del pecado. Al contrario, escogió sufrir junto al pueblo de

Dios. ²⁶Prefirió sufrir por Cristo que tener todos los tesoros de Egipto porque estaba esperando la recompensa de Dios.

²⁷Por la fe, Moisés salió de Egipto sin temer al enojo del rey. Siguió firme como si estuviera viendo al Dios invisible. ²⁸Por la fe, Moisés preparó el día de la Pascua*. Puso sangre en las puertas de las casas para que el ángel de la muerte[◇] no matara a los hijos mayores[◇] de los israelitas.

²⁹Por la fe, el pueblo que seguía a Moisés atravesó el Mar Rojo como si fuera tierra firme. Los egipcios en cambio trataron de hacer lo mismo, pero se ahogaron.

³⁰Por la fe, las murallas de Jericó se derrumbaron. El pueblo de Dios marchó alrededor de las murallas de Jericó durante siete días y luego las paredes se desplomaron.

³¹Por la fe, la prostituta Rahab no murió junto con los desobedientes porque ella recibió amistosamente a los espías israelitas.

³²¿Qué más puedo decir? No hay tiempo suficiente para contarles sobre Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, Samuel y los profetas. ³³Por la fe, todos ellos conquistaron reinos, hicieron justicia y recibieron las promesas de Dios. Por la fe, cerraron la boca de leones, ³⁴apagaron grandes incendios y se salvaron de morir a espada. Por la fe, los débiles se hicieron fuertes, llegaron a ser poderosos y derrotaron ejércitos. ³⁵Por la fe, hubo mujeres que recibieron de nuevo con vida a familiares que habían muerto. Otros, en cambio, por alcanzar una mejor resurrección fueron torturados y no aceptaron ser puestos en libertad. ³⁶Por la fe, unos sufrieron burlas y golpes. Otros fueron atados y llevados a la cárcel. ³⁷Los mata-

ángel de la muerte Textualmente: “el destructor”. Para castigar a la gente de Egipto, Dios envió un ángel para matar al hijo mayor de cada casa. Ver Éxodo 12:29. **hijos mayores** Textualmente: “primogénito”. El hijo mayor tiene el lugar más importante en la familia judía. Recibía bendiciones especiales. Todos los hijos de Dios son tratados como primogénitos.

“Por ... descendientes” Cita de Génesis 2:12.

ron a pedradas, los cortaron por la mitad y los mataron a espada. Algunos de ellos vestían pieles de ovejas y de cabras. Por la fe, fueron pobres, perseguidos y maltratados por la gente. ³⁸El mundo no los merecía! Ellos anduvieron en desiertos y montañas, viviendo en cuevas y huecos.

³⁹Todos ellos son reconocidos por su fe, pero ninguno de ellos recibió la promesa de Dios. ⁴⁰Dios tenía planeado algo mejor para nosotros, de modo que todos pudiéramos alcanzar la meta juntos.

Sigamos el ejemplo de Jesús

12 Fijémonos entonces que nos rodean muchísimas personas que demostraron su fe. Corramos sin fallar la carrera que tenemos por delante. Quite-mos de nuestra vida cualquier cosa que nos impida avanzar, especialmente el pecado que nos hace caer tan fácilmente.

²Fijemos nuestra mirada en Jesús, en quien empieza y termina nuestra fe. Él sufrió la muerte en la cruz y aceptó la humillación como si no fuera nada. Pudo hacerlo por el gozo que le esperaba: sentarse a la derecha del trono de Dios. ³Si alguna vez se sienten desfallecidos y agobiados, piensen en Jesús. Él soportó pacientemente el maltrato de los pecadores.

Dios es como un padre

⁴Ustedes han luchado contra el pecado, pero no hasta el punto de perder la vida. ⁵Son hijos de Dios, pero olvidaron lo que él les dice a sus hijos para animarlos:

“Hijo mío, toma en serio la disciplina del Señor, no te desanimes cuando el Señor te corrija.

⁶ El Señor disciplina a todo el que ama, y castiga a todo al que acepta como su hijo”. *Proverbios 3:11-12*

⁷Entonces soporten esos sufrimientos como se acepta la disciplina de un padre. Dios lo hace como un padre que corrige

a sus hijos. ⁸Si Dios no los disciplinara, significaría que no le importan. Cuando un padre no corrige a sus hijos es porque realmente no los considera sus hijos. ⁹Todos hemos tenido padres en la tierra que nos han disciplinado y nosotros los respetamos. Entonces es aun más importante someternos a nuestro Padre celestial para poder vivir. ¹⁰Nuestros padres en la tierra nos corrigieron por poco tiempo. Lo hicieron de la mejor manera que pudieron, pero Dios nos corrige para ayudarnos a ser santos* como él. ¹¹No nos gusta cuando nos corrigen porque nos duele, pero luego de haber sido corregidos da buenos resultados. Entonces nos llenamos de paz y empezamos a vivir como debe ser.

Tengan cuidado con su manera de vivir

¹²Fortalézcanse nuevamente, porque se han debilitado. ¹³Fíjense bien por dónde caminan para que su debilidad no los haga perder. Así podrán ser salvos.

¹⁴Traten de vivir en paz con todo el mundo y tengan una vida libre de pecado. El que no tenga una vida dedicada a Dios, no podrá ver al Señor. ¹⁵Tengan cuidado para que ninguno de ustedes pierda el favor* de Dios. Que ninguno de ustedes sea como mala hierba, pues esto los puede perjudicar a todos. ¹⁶No cometan inmoralidades sexuales ni le falten al respeto a Dios. Eso fue lo que hizo Esaú cuando vendió los derechos que tenía como hijo mayor a cambio de una sola comida. ¹⁷Pues ustedes ya saben que después trató de obtener la bendición de su padre. Le suplicó con lágrimas, pero su padre no se la dio. Esaú ya no podía cambiar lo que había hecho.

¹⁸Ustedes han llegado a un nuevo lugar, muy distinto del monte al que se acercó el pueblo de Israel*. No han llegado a un monte que se puede tocar y que echa fuego. No es un lugar tormentoso,

favor Textualmente: “gracia”.

tenebroso ni oscuro. ¹⁹No hay sonidos de trompeta ni esa voz que el pueblo oyó y rogó no volver a oír jamás. ²⁰No soportaron la orden que se les dio: “Si alguien, incluso un animal, toca el monte, morirá a pedradas”[◇]. ²¹Todo parecía tan terrible que Moisés dijo: “Estoy temblando de miedo”[◇].

²²Ustedes han llegado a un lugar diferente, que es el monte Sión[◇], la ciudad del Dios viviente, la Jerusalén[◇] celestial. Es un lugar donde se reúnen millares de ángeles para celebrar, y ²³también están reunidos los primogénitos[◇] de Dios, cuyos nombres están escritos en el cielo. Ustedes han llegado a donde está Dios, el juez de todos. Es el lugar donde están los espíritus que fueron aprobados y perfeccionados por Dios. ²⁴Están junto a Jesús, quien trajo el nuevo pacto^{*} de Dios a la gente. En este lugar está la sangre que purifica[◇], la que nos habla de algo mejor que la sangre de Abel[◇].

²⁵Asegúrense de no rechazar al que les está hablando. Los israelitas se negaron a escucharlo cuando él les hizo la advertencia aquí en la tierra. Ellos no escaparon del castigo y mucho menos nosotros si no hacemos caso al que nos habla desde el cielo. ²⁶En ese momento su voz hizo temblar la tierra. Ahora él promete: “Nuevamente haré temblar la tierra, pero también moveré el cielo”[◇].

“Si alguien ... pedradas” Cita de Éxodo 19:12-13. **“Estoy ... miedo”** Cita de Deuteronomio 9:19. **versículos 18-21** Estos versículos se refieren a lo que le sucedió al pueblo judío en la época de Moisés, tal como se describe en Éxodo 19. **monte Sión** Otro nombre para Jerusalén. **Jerusalén** Aquí, se refiere a la ciudad espiritual del pueblo de Dios. **los primogénitos** El hijo mayor tiene el lugar más importante en la familia judía. Recibía bendiciones especiales. Todos los hijos de Dios son tratados como primogénitos. **la sangre que purifica** Textualmente: “la rociada”. Ver Hebreos 9:18-21. **Abel** El hijo de Adán y Eva. Su hermano Caín lo mató. Génesis 4:8. **“Nuevamente ... cielo”** Cita de Hageo 2:6.

²⁷La palabra “nuevamente” nos demuestra con claridad que todo lo creado, lo que se puede hacer temblar será destruido y sólo permanecerá lo que no se puede mover.

²⁸Nosotros estamos recibiendo un reino que nadie puede hacer tambalear. Por eso seamos agradecidos y adoremos a Dios de la manera que a él le agrada. Hagámoslo con respeto y con temor, ²⁹porque nuestro Dios es como un fuego que lo consume todo.

13 Ustedes son hermanos en Cristo, así que sigan tratándose unos a otros con amor. ²Den hospedaje a los que lo necesitan, pues recuerden que algunos que así lo hicieron, sin darse cuenta, hospedaron ángeles. ³Acuérdense de los que están en la cárcel, como si ustedes también estuvieran encarcelados con ellos. Tampoco se olviden de los que sufren, trátenlos como si ustedes mismos pasaran por el mismo sufrimiento.

⁴Respeten el matrimonio manteniendo pura su relación de pareja. Tengan muy en cuenta que Dios castigará duramente a los que cometen adulterio^{*} y a los que practiquen inmoralidades sexuales. ⁵No amen el dinero, sino conténtense con lo que tienen. Porque Dios dijo:

“Nunca te abandonaré ni te dejaré solo”.
Deuteronomio 31:6

⁶Así podremos decir con seguridad:

**“El Señor es mi ayuda.
No tendré miedo.
¿Qué daño puede hacerme
un simple mortal?”**

Salmo 118:6

⁷Tengan en cuenta a sus líderes. Ellos les enseñaron el mensaje de Dios. Pien sen cuál fue el resultado de su buena manera de vivir e imiten su fe. ⁸Jesucristo es el mismo ayer, hoy y siempre.

⁹No se dejen guiar por enseñanzas extrañas. Es bueno fortalecerse con el generoso amor^{*} de Dios y no con las

reglas acerca de las comidas. Esas reglas no les han servido a los que las practican.

¹⁰Tenemos un sacrificio[◇] y los sacerdotes que sirven en la Carpa Sagrada[◇] no tienen derecho a comer de ese sacrificio.

¹¹El sumo sacerdote* lleva la sangre de un animal al Lugar Santísimo[◇]. Ofrece la sangre por los pecados, pero el cuerpo de esos animales se quema fuera del campamento. ¹²Jesús también sufrió fuera de la ciudad. Él murió para purificar a su pueblo con su propia sangre. ¹³Vayamos al encuentro de Jesús fuera del campamento. Aceptemos la misma humillación que Jesús soportó. ¹⁴Aquí en la tierra no tenemos un hogar permanente porque esperamos la ciudad venidera. ¹⁵Por medio de Jesús ofrezcamos siempre un sacrificio a Dios. Ese sacrificio es la alabanza que viene de los labios que proclaman su nombre. ¹⁶No se olviden de hacer el bien a los demás ni de compartir con otros lo que tienen. Esos son los sacrificios que agradan a Dios.

¹⁷Háganles caso a sus líderes y respeten su autoridad. Ellos son responsables de ustedes y por eso siempre están pendientes de protegerlos. Háganles caso

para que ellos hagan su trabajo con alegría y de buena gana. Ustedes no sacan nada con hacerles la vida difícil a ellos.

¹⁸Oren por nosotros. Tenemos la seguridad de estar en lo correcto porque siempre procuramos hacer lo mejor.

¹⁹Les suplico que oren a Dios para que me lleve de vuelta a ustedes. Eso es lo que más deseo.

²⁰⁻²¹Pido que el Dios de paz les dé todo lo que necesiten. Así podrán hacer lo que a Dios le agrada. Él levantó de la muerte a nuestro Señor Jesús, el gran pastor de las ovejas. Lo hizo por medio de la sangre del pacto eterno. Pido que Dios haga en nuestra vida lo que a él le agrada y que lo haga a través de Jesucristo. Démosle honor a Jesús por toda la eternidad. Así sea*.

²²Hermanos míos, les pido que escuchen pacientemente esto que les he dicho para animarlos. Esta carta no es muy larga. ²³Quiero que sepan que nuestro hermano Timoteo salió de la cárcel. Si él llega a tiempo, iré con él a verlos.

²⁴Saluden a todos sus líderes y a todo el pueblo de Dios. Los de Italia los saludan.

²⁵Que Dios los bendiga en abundancia[◇].

sacrificio Aquí se refiere al sacrificio de Jesús quien dio su vida para pagar por los pecados de la gente. **Carpa Sagrada** o “tabernáculo”. Una carpa donde Dios habitaba en medio de su pueblo. Allí los sacerdotes judíos ofrecían adoración a Dios. **Lugar Santísimo** Textualmente: “El santo de los santos”. Era el lugar donde Dios se reunía con el sumo sacerdote.

Que ... abundancia Textualmente: “La gracia sea con todos ustedes”.